

## 魏昂德教授 Professor Andrew G WALDER

榮譽大學院士 Honorary Fellow of HKUST

Every great era needs a great interpreter. And every major society demands its own major investigator. Andrew G Walder, Chair Professor of Sociology at Stanford University is the scholar most admired for his insights into modern China. The revolutions in China, whether Maoist or managerial, political or economic, are fodder for Professor Walder's voracious interest in the Middle Kingdom.

According to his sociological peers, Professor Andrew Walder is one of the world's top three sociologists in the study of contemporary Chinese politics and economy. This judgment is rendered not only on the quantity of his intellectual output, but also on the breadth and depth of analyses and smart methodology in his empirical studies.

Showered with awards, fellowships and grants for nearly three decades, Professor Walder won the Distinguished Scholarly Publication Award of the American Sociological Association in 1987, the Joseph Levenson Book Prize for Asian Studies in 1988, the European Group on Organization Studies Book Award of the American Sociological Association that same year, and the Distinguished Contribution Award of the International Association for Chinese Management Research in 2008.

With numerous books and dozens of articles to his credit, either as editor, co-editor or sole author, including Property Rights and Economic Reform in China, which was co-edited with his Hong Kong-born wife Professor Jean C Oi, Professor Walder has been a prolific writer and scholar. His more recent publications include Fractured Rebellion, a study of the Beijing Red Guard Movement, and From Control to Ownership: China's Managerial Revolution in Management and Organization Review.

Sociologists have sometimes been accused of hiding thin intellectual substance behind a thicket of esoteric jargon. Neither of this is true of Professor Andrew Walder. Like all great interpreters and scholars, Professor Walder is a great communicator. He writes on specialist subjects with a non-specialist flair, in a style that is refreshingly free of pretentious terminology. There is a quiet elegance to the way he handles his vast subject matter, a sure sign of a superior intellect. He has made China intelligible and sociology readable to the general public. As China grows in global importance, what Professor Walder has to say about it will likewise attract a greater audience and attention.

Professor Walder's scholarship is welcome and appreciated everywhere. He has been a Visiting or Honorary Professor at several institutions: the Department of Sociology at Stockholm University, at the Centre Chine of the Ecole des Haute Etudes en Sciences Sociales in Paris, at Renmin (Chinese People's) University in Beijing, and at Peking University and Qinghua University. Early in 1995, we were lucky that of all Asian universities, he chose to land here at a new department in a new university.

A student of social and political conflict, Professor Walder has a silky touch in academic management. From 1995 to 1998, when he headed the Division of Social Science at this University, he brought high stature and a high degree of intellectual ferment to a young department, giving it a precocious maturity. The Hong Kong

每個偉大的時代都渴求一位出色的演繹者,而每個重要的社會亦需要它的探索先驅。美國史丹福大學社會學系講座教授魏昂德,便是一位對現代中國有獨到見解的學者,亦因此贏得各方證譽。無論是有關毛澤東主義,還是領導、政治或經濟方面,中國各項改革都成為魏昂德教授的研究素材,滿足他不斷探索中國各類課題的熱情。

不少研究社會學的學者都認為,魏昂德教授堪稱是研究當代 中國政治及經濟的三大社會學家之一。這個美譽不單是基於他發 表文章的數量,亦是由於他的分析深遠而廣泛,能運用巧妙的方 法,進行多項實証研究。

過去近30年間,魏昂德教授屢獲殊榮,獲領的院士名銜及撥 教項目不計其數。他於1987年贏得美國社會學協會頒發的傑出學 者出版大獎,另於1988年獲頒列文森亞洲研究書籍獎,同年更獲 美國社會學協會頒授歐洲組組織研究書籍獎,2008年則獲頒中國 管理研究國際學會的傑出貢獻獎。

魏昂德教授是一位多產作家及學者;他以編著、聯合編著或作者的身分,發表了多本書籍及數十篇文章,當中包括與他的太太 在香港出生的戴慕珍教授合著的《中國的產權與經濟改革》一書。他近期發表的著作包括:研究北京紅衛兵運動的《零碎的叛亂》及有關領導層與組織評論的《由控制至擁有:中國領導層的變革》。

社會學家常被指摘以艱澀的專業術語埋藏顯淺的道理。然而,魏昂德教授從來沒有這種毛病。他與所有偉大的演繹家及學者一樣,是位溝通能手。他以處理非專門學科的手法運用於專業論題寫作上,摒棄所有矯揉造作的術語,令人耳目一新。他處理大型論題手法精煉,盡顯非凡才華。魏昂德教授令社會大眾對中國有更清晰的理解,並提昇社會學文獻的可讀性。隨著中國在世界上的地位不斷提昇,魏昂德教授所發表的文章將會引來更廣泛的關注。

魏昂德教授的學術成就深受各地推崇。他除了在北京人民大學擔任客席及榮譽教授外,亦在瑞典斯德哥爾摩大學社會學系、巴黎的 Centre Chine of the Ecole des Haute Etudes en Sciences Sociales、北京大學及清華大學擔任客席及榮譽教授。早於1995年,在云云亞洲大學之中,我們有幸獲得魏昂德教授加盟,管理一個全新學系。

對於專門研究社會及政治衝突學的魏昂德教授來說,要管理一個學術部門,可謂易如反掌。1995年至1998年,魏昂德教授主管本校社會科學學部。期間,他提昇了這新學系的國際地位和學術水平,發展可謂一日千里。香港政府研究資助局亦在機緣巧合之下,選定魏昂德教授從1996年開始擔任人文科學、社會科學及

Government's Research Grants Council opportunistically tapped him as the Chairman of its Panel on the Humanities, Social Sciences and Business Studies for ten long years beginning in 1996.

Professor Walder has over the years reciprocated the affection this University has for him. He sits on our advisory committee for introducing social sciences as a new major in undergraduate education under the new 3-3-4 configuration. He has returned here periodically as an adjunct professor to give lectures on his favorite subject. In fact, following his conferment today as an Honorary Fellow at HKUST, he will deliver yet another distinguished lecture here, this time on "China's Evolving Polity: Thirty Years of Reform".

Professor Walder has a blue-blooded academic pedigree, with a bachelor degree in political science from Johns Hopkins University, and a PhD in sociology from the University of Michigan. Following his doctoral studies, he was snapped up by one Ivy League university after another, as an Assistant Professor of Sociology at Columbia University for six years in the early 1980's, the John L Loeb Associate Professor of Social Sciences at Harvard University from 1987 until 1989, when he was made professor of sociology at Harvard, remaining there until 1995. He served as Director of Harvard's MA Program on Regional Studies (East Asia) between 1992 and 1995.

From Harvard he came east to head our Social Science Division, and served as Associate Dean of the School of Humanities and Social Sciences for two years. Then he returned to the Ivy League circuit, to Stanford University, where he has taught sociology for the past twelve years. Like us, Stanford loves him dearly, making him a Senior Fellow in its Institute for International Studies, Chairman of the Department of Sociology in 1999, and Director of its Asia/Pacific Research Center in 2000. Today, he continues to teach at Stanford as Denise O'Leary and Kent Thiry Professor in the School of Humanities and Sciences.

His former colleagues at HKUST have nothing but undifluted praise for him. Social science professors at this University are said to be divided into two categories: "smart", and "gifted". They classify Professor Walder as "gifted", seeing in him a born sociologist, with innate curiosity, breadth of vision and a penetrating and speculative intellect. They believe that his greatest achievements are yet to come, to the enormous benefit of all those who wish to know China well or understand her better.

By all accounts, Professor Walder is not only a great scholar, but also a good man. He is no ivory tower scholar. Many consider him supremely able, affable and untouchable as a China expert. He is as keenly listened to in Beijing, Europe, America as he is here. His legendary cross-cultural communication skills have no doubt been boosted by his marriage to his political scientist wife, Prof Jean Oi, herself a specialist in rural Chinese politics. It is a formidable husband and wife team, ready to take on the monumental task of deciphering the world's greatest economic transformation and a great evolving society. In Professor Walder, sociology has found its eloquent spokesman for China studies. For those who have seen him weave his intellectual magic, sociologists don't come any better than this.

Mr Pro-Chancellor, on behalf of the Council of The Hong Kong University of Science and Technology, I have the high honor of presenting to you Professor Andrew G Walder, Denise O'Leary and Kent Thiry Professor of Sociology at Stanford University for the award of Honorary Fellowship.

商業研究委員會主席,任期長達10年。

對於本校給予的支持,魏昂德教授說他多年來一直銘記於心。尤其在課程發展上,他每感責無旁貸。故此他積極參與本校的諮詢委員會,為在三三四新學制下,設計社會科學本科的課程內容。與此同時,魏昂德教授定期以兼任教授的身分,為本校學生講授他最感興趣的課題。事實上,魏昂德教授接獲這項榮譽院士榮街之後,將隨即在下午主持另一場科大傑出講座:「中國政治體制的演進:改革30年」。

魏昂德教授系出名門,擁有美國約翰斯霍普金斯大學政治科學學士學位,以及美國密芝根大學社會學哲學博士學位。完成博士課程後,魏昂德教授獲多家長春藤名牌大學爭相羅致。於二十世紀八十年代初,他在美國哥倫比亞大學擔任社會學助理教授六年。於1987年至1989年間,他在美國哈佛大學社會學系擔任John L Loeb副教授,其後擢升為社會學教授,並一直留任至1995年。於1992年至1995年期間,他同時獲聘為該校地區研究(東亞)文學碩士課程主任。

魏昂德教授從哈佛大學加盟本校為社會科學部主任,並在人文社會科學學院擔任副院長,為期兩年。他其後重返美國長春藤名校行列;過去12年,他在美國史丹福大學擔任社會學教授。史丹福大學與本校一樣,對魏昂德教授非常器重,他曾獲該校頒授國際研究學院資深院士榮街,另於1999年擢升為社會學系主席。2000年,他被委任為亞太研究中心主任。魏昂德教授現時在該校人文科學院榮任Denise O'Leary及Kent Thiry教授。

昔日在科大與魏昂德教授共事的同仁,對他總是讚不絕口, 深厚的情誼從未減退。據說本校的社會科學教授可分為兩類: 精明能幹」與「天才橫溢」。他們都認為魏昂德教授屬於後者, 因為他是天生的社會學家,擁有與生俱來的好奇心、廣闊的視 野、敏銳的洞察力和推斷力。大家都相信他日後的成就將會更上 一層樓,惠及所有希望認識或更深入了解中國的人。

綜觀而言,魏昂德教授不僅是一位傑出的學者,亦是一位難得的賢人。他絕不會故步自封,獨守象牙塔內。許多人認為他才智過人,和善可親,而作為中國專家則觸類旁通。事實上,欣賞魏昂德教授學術造詣的人不計其數;除了科大中人外,更有居於北京和歐美各國的人士。他與政治科學家戴慕珍教授的婚姻,疑令其跨文化溝通技巧昇華至另一境界,因為戴教授本身亦是研究中國農村政治的專家。這對完美的夫妻檔已準備開展一項偉大工程,就是進行解構全球最主要經濟轉型及社會演進過程的研究。在魏昂德教授身上,社會學已找到中國研究領域最權威的發言人。相信曾目睹他在學術界如何點石成金的人士,都會認同他是一位登峰造極的社會學家。

副監督先生,本人謹代表香港科技大學校董會向 閣下推薦頒授榮譽院士給史丹福大學社會學系Denise O'Leary及Kent Thiry教授魏昂德教授。